



Herinrichting van de voormalige douanepost in Callicanes
Requalification du site douanier à Callicanes

06-09-2017

Masterplan

Grenspost Callicannes /
Poste Frontalier à Callicannes

06/09/2017

Slotevent /

Réunion d'Informations



AGENDA

1. INTRODUCTIE / INTRODUCTION

2. HISTORISCHE EVOLUTIE / EVOLUTION HISTORIQUE

3. LOGICAS / DES ELEMENTS LOGIQUES

4. SCENARIO 'S / SCÉNARIOS

5. VERVOLG / SUITE

1.

INTRODUCTIE / INTRODUCTION

POPERINGE 2

Douanecomplex Callicannes in het voorjaar operationeel

Wordt Abele weldra een stil gehucht?

ABELE. - Voor degenen, wiens werk te maken heeft met het grensverkeer, is 1988 het jaar van de grote veranderingen. Op 1 januari trad het enkelvoudig douanedokument in voege, dat voor de douaniers en nog meer het personeel van de douanekantoren extra kopzorgen betekent. Wanneer iedereen goed en wel zijn draai zal gevonden hebben in die nieuwe papieren, zal moeten ingepakt worden. In maart of april wordt immers het nieuwe douanecomplex Callicannes opengesteld. Hierover en over andere grensaangelegenheden hadden we een gesprek met Paul Coppin, die de eigenaar is van het belangrijkste Belgische douanekantoor van Abele.

De invoering van het nieuwe Europese enkelvoudig douanedokument wordt aanzien als een revolutie in de douanewereld. In theorie betekent dit nieuw formulier een vereenvoudiging. Door de verschillen van land tot land telde men voordien binnen de EG zo maar eventjes 70 verschillende formulieren. Een hervorming lag dus voor de hand. Is men er uiteindelijk in geslaagd alles te herleiden tot één formulier, dan is een en ander er toch niet eenvoudiger op geworden. Samen met het nieuwe formulier werd immers ook een nieuwe nomenclatuur van kracht.

De h. Coppin: « Het gevolg van deze vernieuwing is, dat een aantal bedrijven, die in het verleden begonnen waren de douanepapieren zelf in te vullen, doordat hen de kans tot inklaring in de onderneming zelf werd geboden, nu weer naar ons teruggekeerd zijn met hun douanepapieren. Maar of we die klanten zullen kunnen houden, moet nog afgewacht worden ».

NIEUW COMPLEX

Samen met vele anderen,

die betrokken zijn bij het grensverkeer, kijkt de h. Coppin nu met belangstelling uit naar de dag, waarop het nieuwe complex in gebruik wordt genomen. De juiste datum is nog niet gekend, maar vermoedelijk wordt het ergens in maart of april. Dan zullen niet alleen de Belgische en Franse douaniers verhuizen, maar ook alle personeel van de douaneagentschappen. Alle agentschappen, die nu gevestigd zijn in Abele of Callicannes, hebben immers bij het complex een nieuw kantoor gebouwd of zullen dat nog doen.

De h. Coppin: « Binnenkort wordt gestart met de bouw van ons nieuw agentschap. Het komt naast onze restop « Les Copains », waarvan de ruwbouw reeds afgewerkt is. In ons nieuw agentschap worden nieuwe computers geplaatst, want in onze nieuwe burelen zal de verwerking van de documenten volledig geautomatiseerd zijn ».

De h. Coppin gelooft niet, dat met de ingebruikname van het nieuw complex Callicannes het grensverkeer al-

hier zal toenemen. Ten eerste vinden steeds minder vrachtwagenbestuurders het opportuun om het internationaal autowegennet te verlaten. Ten tweede is de reputatie van bepaalde grote grensposten, zoals die van Rekem, verbeterd.

Verder wees hij er ons op, dat aan de uitbouw van een gemeenschappelijke douanepost naast de voordelen (vlotte parkeerfaciliteiten, slechts één keer halt houden) ook nadelen verbonden zijn. Nu gebeurt het wel meer, dat de douaniers vrachtwagens vlot doorlaten, wanneer de file op de weg al te lang dreigt te worden. Aldaar zal zo iets niet voorkomen. Verder heeft de ervaring geleerd, dat de samenwerking tussen Belgische en Franse douaniers in gemeenschappelijke posten niet altijd voorbeeldig is. Dit heeft o.m. te maken met het feit, dat de Franse douaneposten ongeveer dubbel zo sterk bemand zijn als de Belgische. Ook een negatief punt voor Callicannes is dat daar veel jonge Franse douaniers werkzaam zijn, die in opleiding zijn of die aan het begin staan van hun carrière. Zij leggen natuurlijk meer ijver aan de dag op het vlak van controle dan hun oudere kollega's...

ENTREPOT

De h. Coppin gelooft anderzijds, dat het douane-entrepot, waarvoor binnenkort een aanbesteding uitgeschreven wordt, in de toekomst een belangrijk pluspunt kan betekenen voor grenspost Callicannes. Wanneer het entrepot in gebruik zal genomen worden (vermoedelijk in

1989), zal Callicannes veel meer mogelijkheden hebben om goederen te ontvangen.

Zonder zo'n entrepot zou het kunnen gebeuren, dat Callicannes binnen enkele jaren niet veel meer te betekenen heeft. Laten we immers niet uit het oog verliezen, dat het in de bedoeling ligt vanaf 1992 het verkeer binnen de Europese Gemeenschap volledig vrij te maken.

« Tussen de politieke wil en de uitvoering van dat plan bestaat evenwel een grote kloof. 1992 is misschien geen haalbare kaart, maar in elk geval wordt dat vrij grensverkeer vroeg of laat een feit. De douaneagentschappen zullen dus in de jaren negentig hun dienstverlening moeten aanpassen. Wij hopen alvast, dat we de kans zullen krijgen de investeringen in onze nieuwe gebouwen bij het douanecomplex af te schrijven », aldus de h. Coppin.

Na de ingebruikname van het nieuwe douanecomplex zal het een stuk rustiger worden in Abele. De bewoners, die in de loop der jaren hebben leren leven met het zware verkeer, zullen nog enkel personenwagens te zien krijgen. Alle douaneagentschappen gaan dicht en ook café « St-Elloi », die gelegen is op de hoek tegenover het Belgisch douanekantoor, wordt gesloten. Iemand zei ons: « Abele wordt een gehucht als het Vogeltje ». Zal het werkelijk zo'n vaart nemen?



EEN KORT BESTAAN / UNE COURTE EXISTENCE

opening in 1988 - sluiting in 1992 / ouverture en 1988 - fermeture en 1992

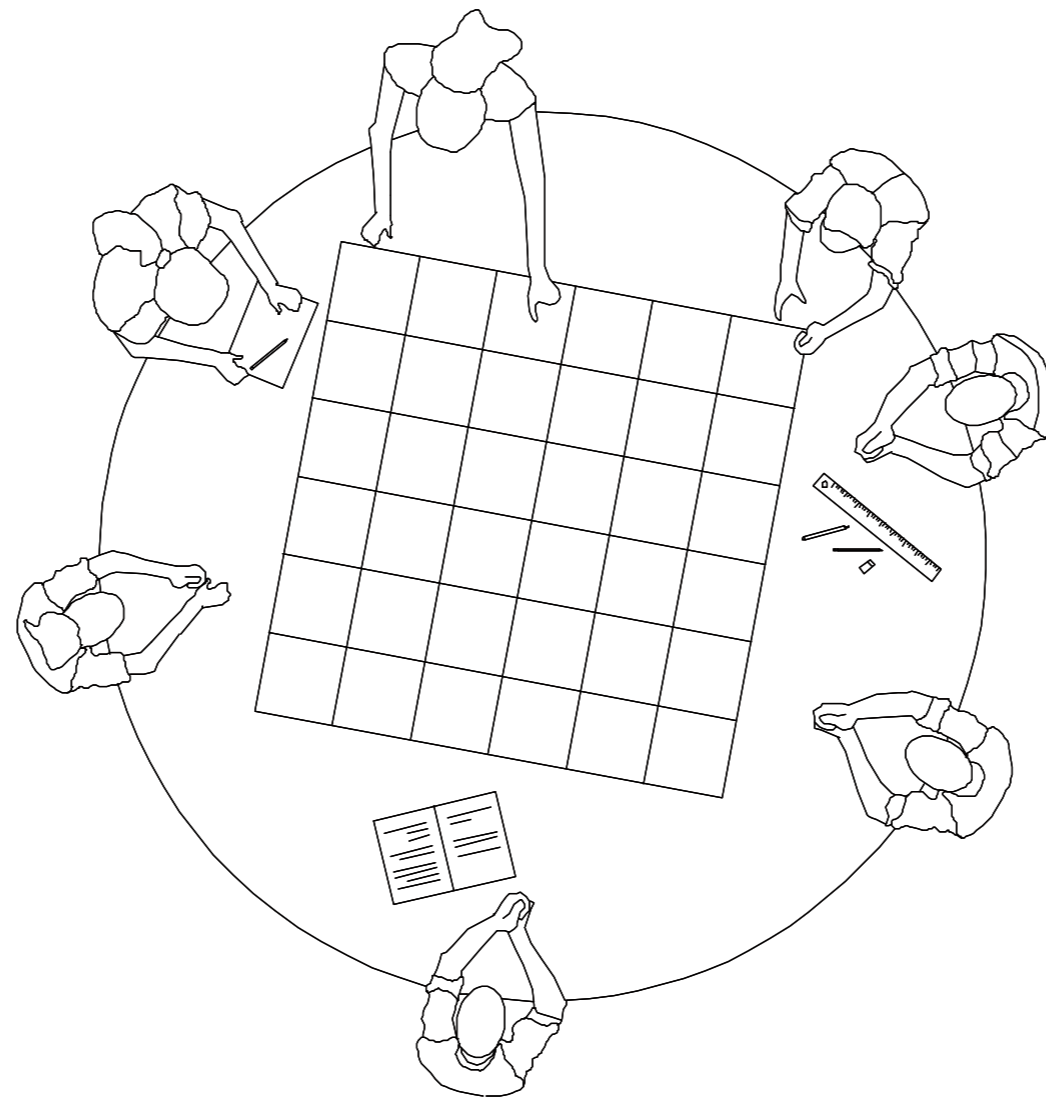
DE SITE / LE SITE



GRENSPOST CALLICANNES / POSTE FRONTALIER À CALLICANES

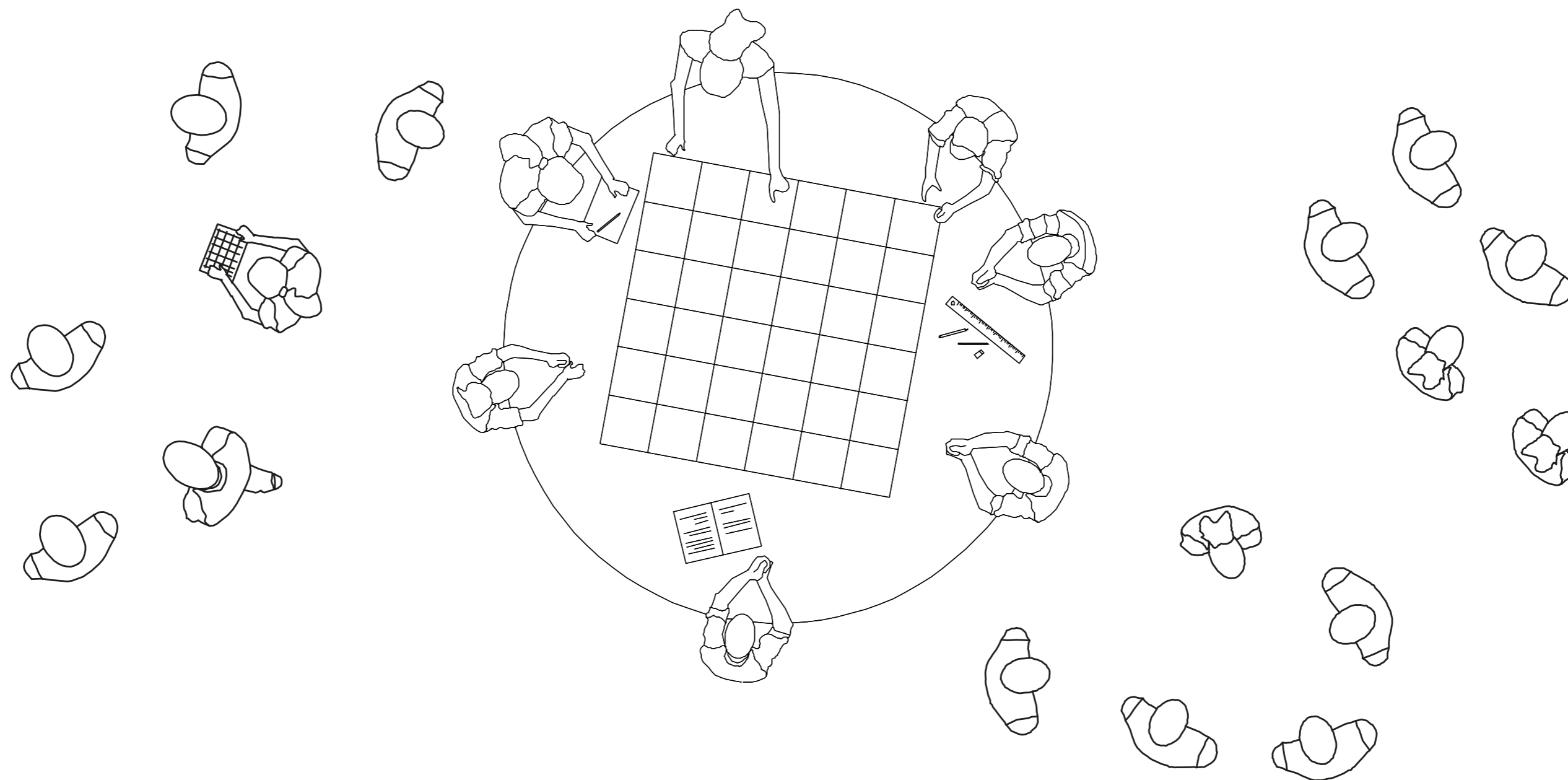
Callicannesweg, Route des Chats, Route de Callicannes / Callicannesweg, Route des Chats, Route de Callicannes

SAMENWERKING / COLLABORATION



PWVL, CCFI, AWV, POM WEST-VLAANDEREN, GEMEENTE POPERINGE, DÉPARTEMENT DU NORD, GEMEENTE GODEWAERSVELDE, CAUE DU NORD, REGIE DER GEBOUWEN, MAAT-ONTWERPERS

PARTICIPATIE / PARTICIPATION



ALS WERKMETHODE / COMME MÉTHODE DE TRAVAIL

intern, extern, bewoners, gebruikers, experten, ... / interne, externe, habitants, utilisateurs, experts, ...

ATELIER / ATELIER

CALLI(E) CAN(N)ES

atelier

EEN DRIEDAAGSE TER PLEKKE / TROIS JOURNÉES SUR PLACE

spondag, werken an een visie, werken aan scenario's / journée éponge, taravail vision, travail sur des scenario's

SPONSDAG / JOURNÉE EPONGE



GESPREKKEN MET EXPERTEN / ENTRETIENS AVEC DES EXPERTS

landschap en dorpen, logistiek en mobiliteit / paysage et villages, logistique et mobilité
toerisme en recreatie, grensoverschrijdend ondernemerschap / tourisme et recreation, entrepreneuriat transfrontalier

SPONSDAG / JOURNÉE EPONGE



BEZOEK AAN DE BEDRIJVEN / VISITES AUX ENTREPRISES

de werking en de ruimtelijke configuratie beter verstaan / mieux comprendre leur fonctionnement et fonctionnement spatiale

SPONSDAG / JOURNÉE EPONGE



GESPRESK ROND DE TAFEL / DISCUSSION AUTOUR LA TABLE
opmerkingen en suggesties / remarques et suggestions

SPONSDAG / JOURNÉE EPONGE



GESPREK ROND DE TAFEL / DISCUSSION AUTOUR LA TABLE
opmerkingen en suggesties / remarques et suggestions

Pas de trottoir
Geen zebra

Trottoir!!

Sécuriser le trottoir pour les enfants prendre le bus

Oversteken
'Flux' en general!! vb. geen parking bij Pizza

Chemins piétons (+ sécurité)

Sécurité
Non aux routiers

Assainissement à revoir

Fab Lab, pôle de coopération économique et culturelle

Tourisme: hôtel + camping + vélo

Améliorer esthétique et aspirer le touriste

Le site est un entonnoir, les paysages de part et d'autre de la frontière ne sont pas montrés, alors que c'est agréable d'être dépayse en de courant un autre pays

L'importance de l'accueil aux portes de la France et de la Belgique

Publiek domein
Domain public

Voorzieningen
Services

Landschap en toerisme
Paysage et tourisme

Aantrekkelijke grenspost
Poste frontalière attractive

2.

HISTORISCHE EVOLUTIE /
EVOLUTION HISTORIQUE



VANDERMAELEN KAART / CARTE VANDERMAELEN
verspreidde bebouwing in het landschap / bâtiments dispersés dans le paysage

1950



landbouwlandschap 1 paysage agricole
romeinse weg met bomen 2 voie romaine avec des arbres
kruispunt op de grens met horeca en verblijfsaccomodatie 3 carrefour sur la frontière avec restauration et hébergement
als satteliet van Godewaersvelde 4 comme un satellite de Godewaersvelde

1971



weinig verandering zichtbaar / peu de changement visible

1988



in 1988 wordt de nieuwe douanepost geopend **1** en 1988 un nouveau poste frontalier est ouvert
de grenspost verplaats zich oostwaards **2** le poste frontalier se déplace vers l'Est
de grootschalige infrastructuur staat los van het hist. kruispt **3** l'infrastructure à grande échelle est indépendante du carrefour
rond de dounapost worden lokale bedrijven ingepast **4** autour l'infrastructure s'installent des entreprises

2017



de sateliet van Godewaersvelde is uitgegroeid 1 le 'satellite' de Godewaersvelde a grandi
ook de bedrijven zijn gegroeid en van schaal vergroot 2 les compagnies ont grandi et sont augmentés l'échelle
de grenspost heeft haar functie verloren, oneigenlijk gebruik 3 le poste frontière a perdu sa fonction, utilisation camionneurs etc
het 'grensprogramma' groeit volgens haar eigen logica 4 le programme sur la frontière se développe selon sa propre logique

NL. " De site bestaat uit
verschillende omgevingen, zonder
enig onderling verband. "

FR. "Le site se compose
des environnements bien distinct,
sans relations entres elles."

NL. CALLICANNES ...

- 1 ... ligt op een bijzondere grensovergang
- 2 ... hoort deels bij Godewaersvelde
- 3 ... is een zone met bestaande bedrijvigheid
- 4 ... wordt omringd door een historisch landschap

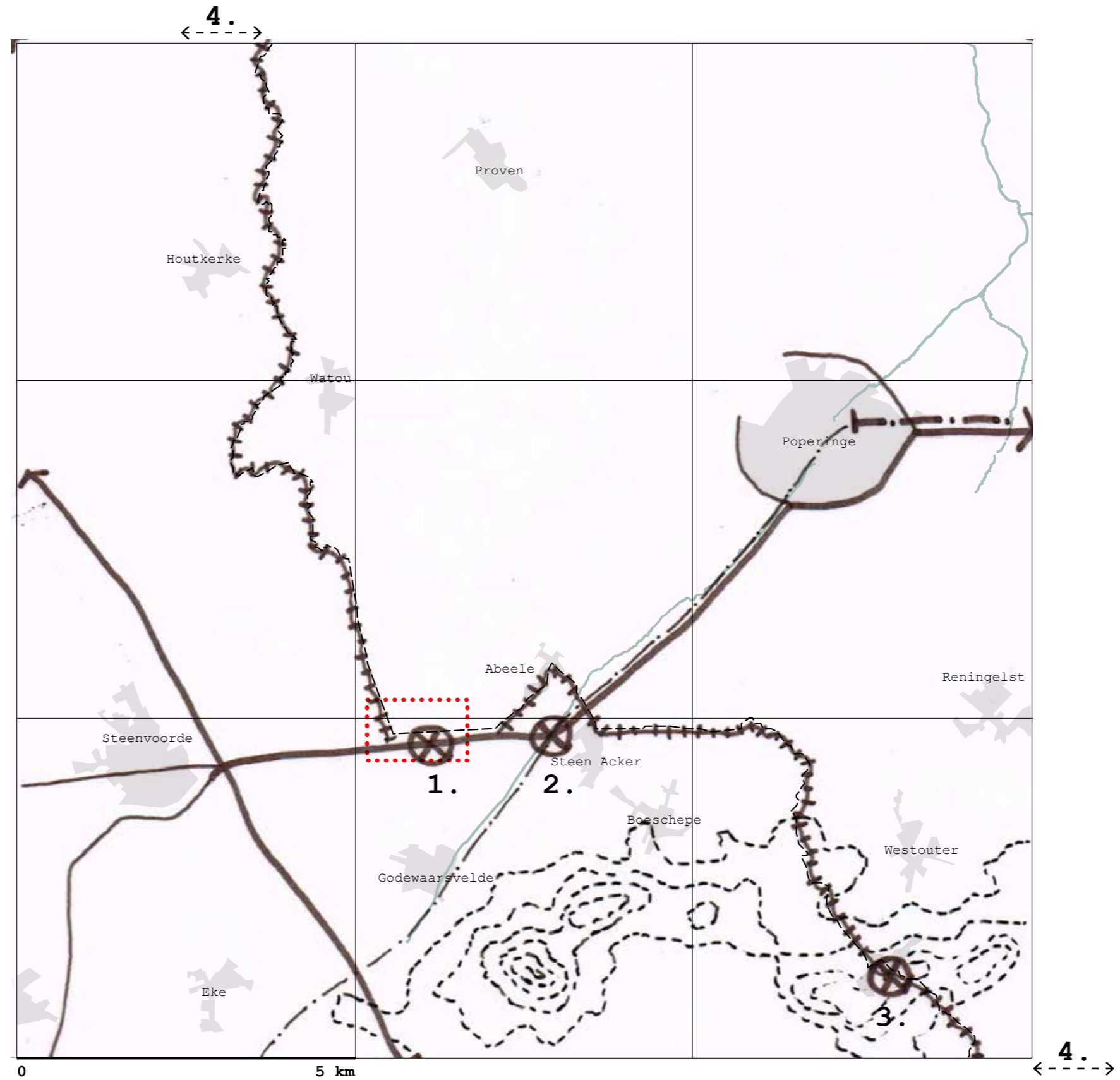
FR. CALLICANNES ...

- 1 ... se situe sur un passage entre des frontières
- 2 ... fait partie de Godewaersvelde
- 3 ... est une zone d'activité existante
- 4 ... est entouré d'un paysage historique

3.

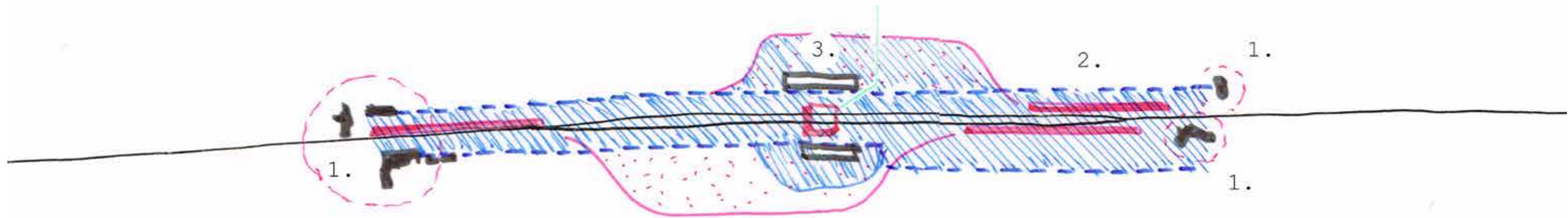
LOGICAS / LOGIQUES

GRENSPOST / POSTE FRONTALIER



- Grenspost Calicannes op primaire verbinding 1 Poste frontalier sur route primaire
 Oude grenspost op spoortracé 2 Ancien poste douanière
 Zwarteberg: Grensplek als recreatieve plaats 3 Zwarteberg: poste frontière comme espace récréative
 Afwezige grensposten op snelwegen E40/E17 4 absence de postes frontières le long les autoroutes E40/E17

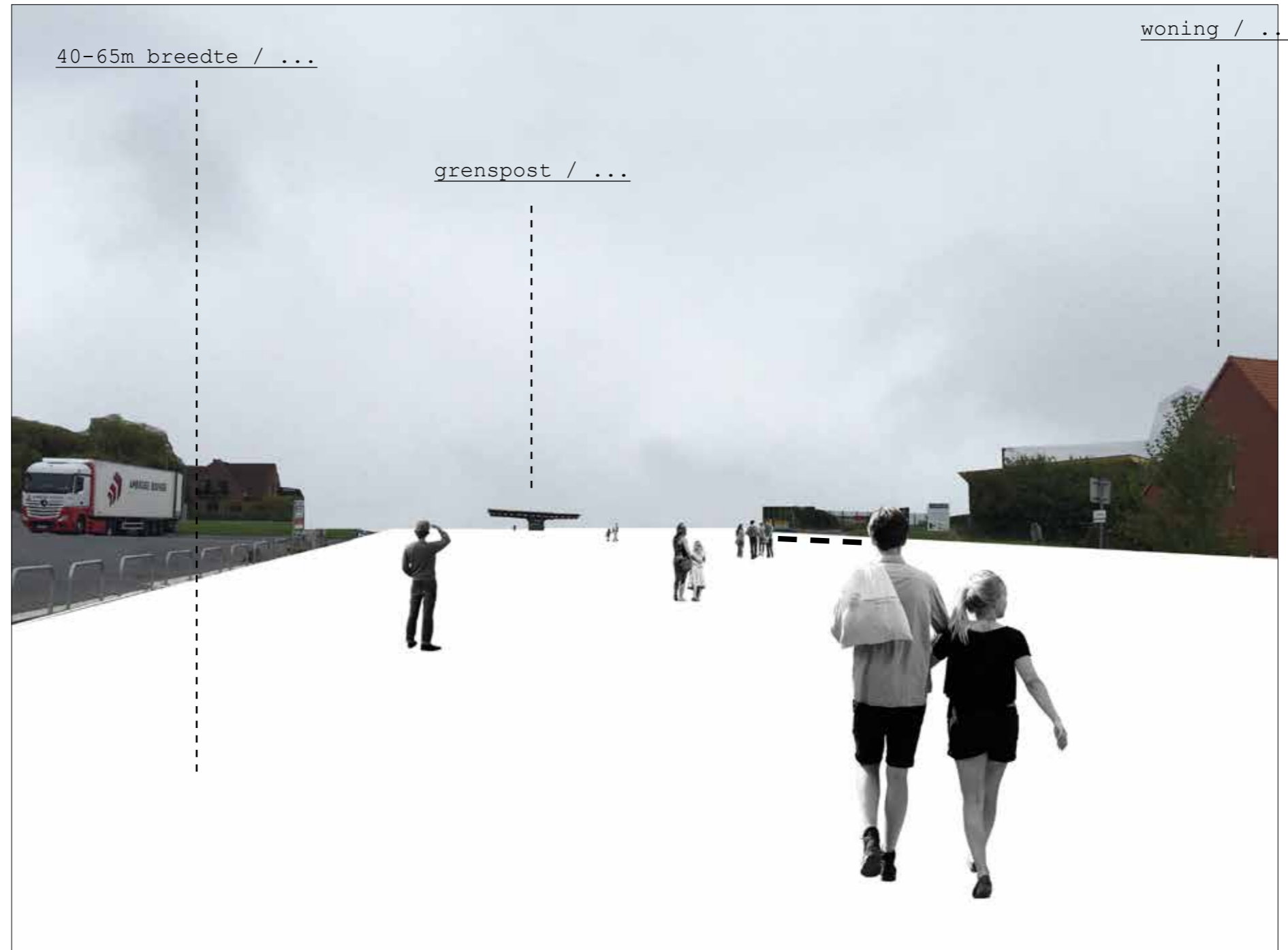
GRENS / FRONTIERE



SPECIFIEKE CONDITIES / DES CONDITIONS SPÉCIFIQUES

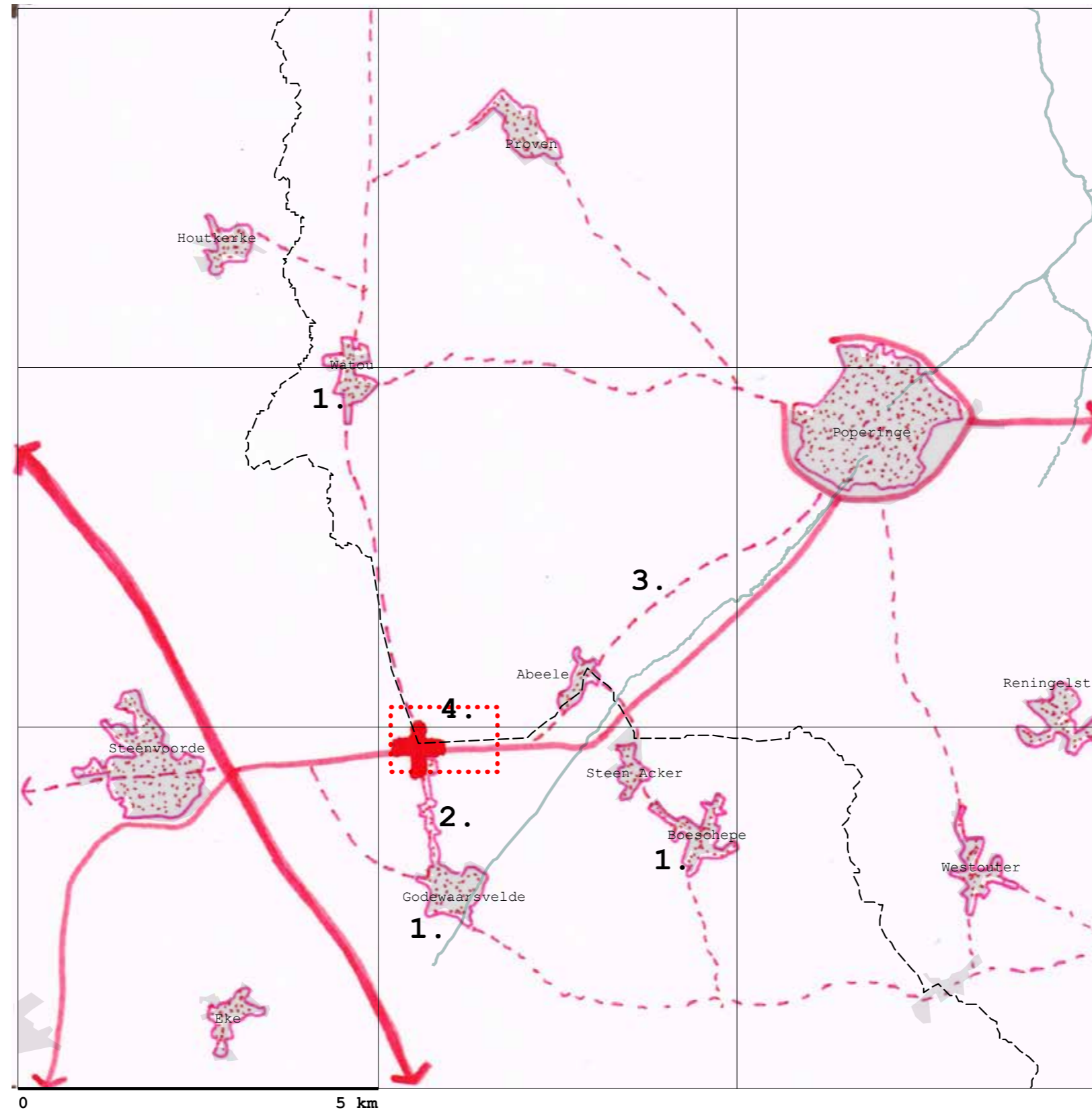
Gebouwen getroffen door rooilijn 1 bâtiment non dans l'alignement de construction
Wachtlocatie uitzonderlijk transport 2 zone d'attente pour transports exceptionnels
Luifel grensovergang (herkenbaar / 'erfgoed') 3 auvent marquant le passage entre les deux pays

GRENS / FRONTIERE



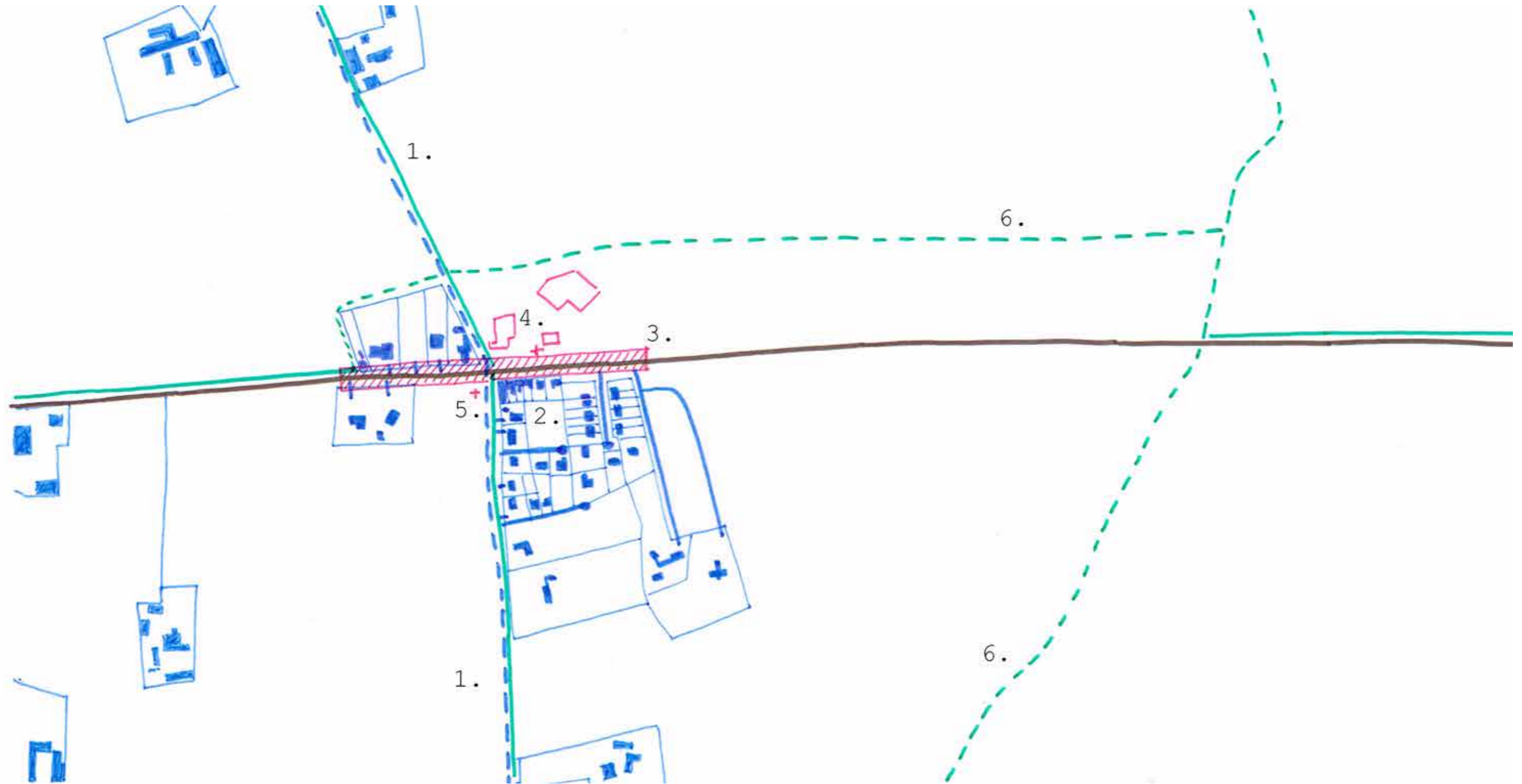
EEN GROOTSCHALIGE RUIJTE / UN ESPACE À GRANDE ÉCHELLE

LOKAAL NETWERK / RESEAU LOCAL



- | | | |
|-------------------------------------|---|---------------------------------------|
| Historische dorpskernen | 1 | Centres de village historique |
| Linten | 2 | Rubans |
| Oude verbindingswegen tussen dorpen | 3 | Anciennes routes reliant les villages |
| "Gouden" kruispunt | 4 | Intersection « Dorée » |

LOKAAL NETWERK / RESEAU LOCAL



SPECIFIEKE CONDITIES / DES CONDITIONS SPÉCIFIQUES

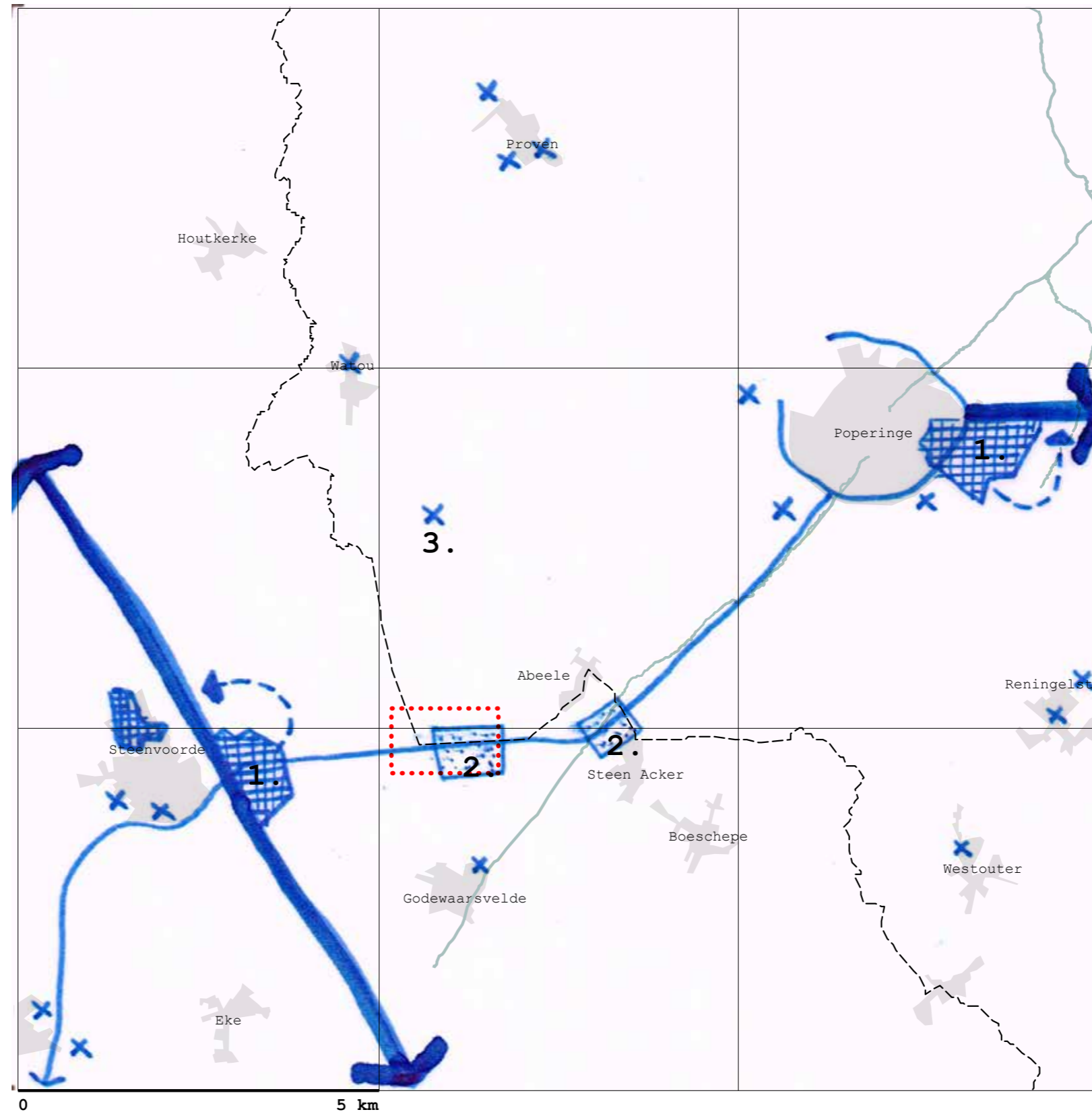
- | | | |
|--|---|---|
| lint Godewaardsvelde | 1 | ruban Godewaardsvelde |
| Historische cluster (1938) | 2 | Cluster historique (1938) |
| Zone met nood extra veiligheid (vrachtwagens/oversteekplaats) | 3 | Zone avec besoin d'une sécurité augmentée (camions/passage) |
| Grenshandel als programma voor de buurt (principe nachtwinkel) | 4 | Commerce de frontière comme programme pour le quartier (m. de nuit) |
| Bushaltes schoolgaande kinderen (onveilige route) | 5 | Arrêt de bus pour écoliers (itinéraire dangereux) |
| Recreatieve route | 6 | Routes récréatives |

LOKAAL NETWERK / RESEAU LOCAL



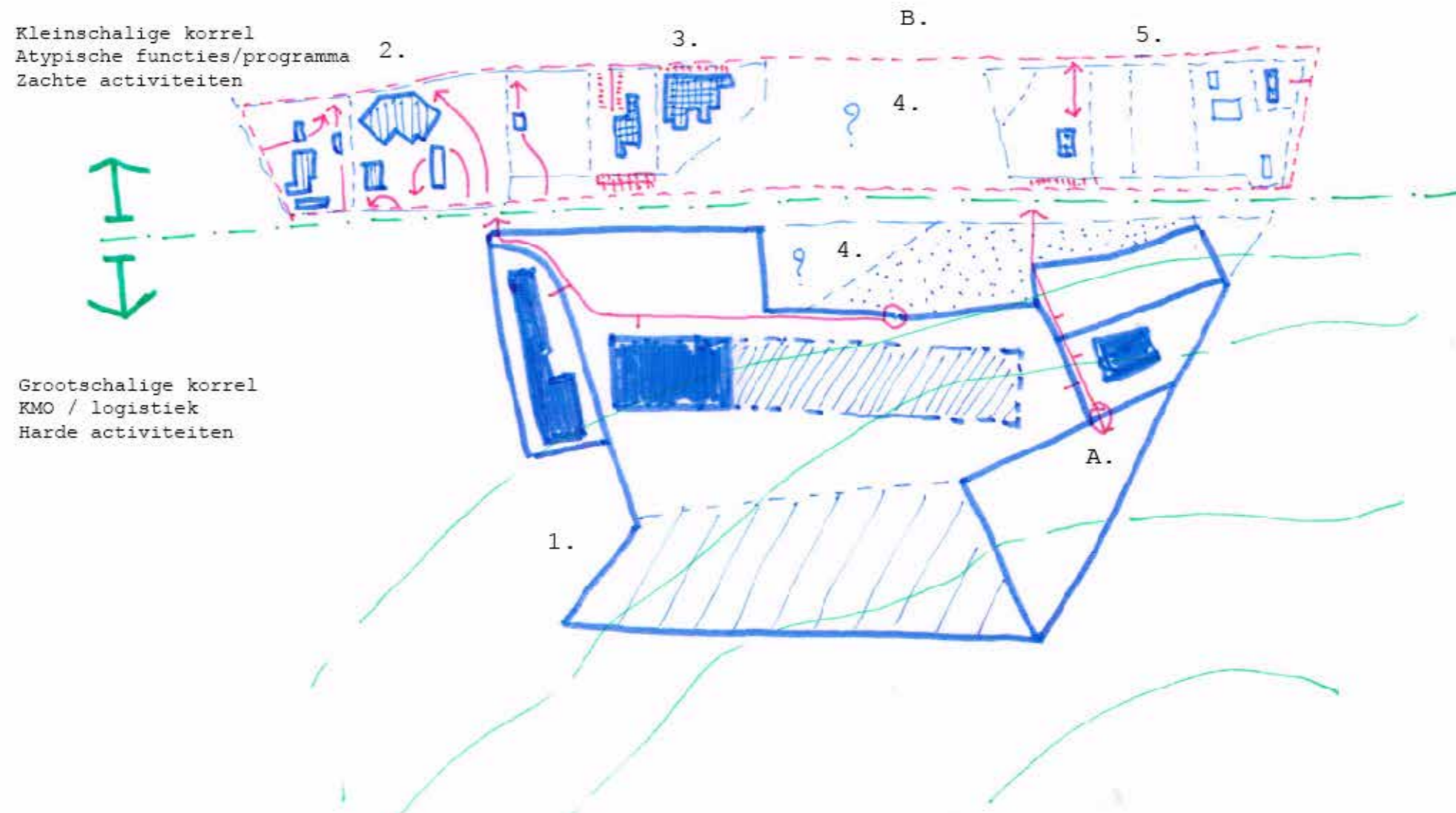
EEN RUIMTE VOL UITDAGINGEN / UNE ESPACE PLEIN DE CHALLENGES

BEDRIJVGHEID / ENTREPRISES



Regionale bedrijventerreinen gericht op hoofdwegen **1** Zones Economique Régionales axé sur les routes principales
Lokale bedrijvigheid op de grens **2** Activité locales sur la frontière
Verspreide bedrijvigheid **3** Activités éparpillés dans le paysage

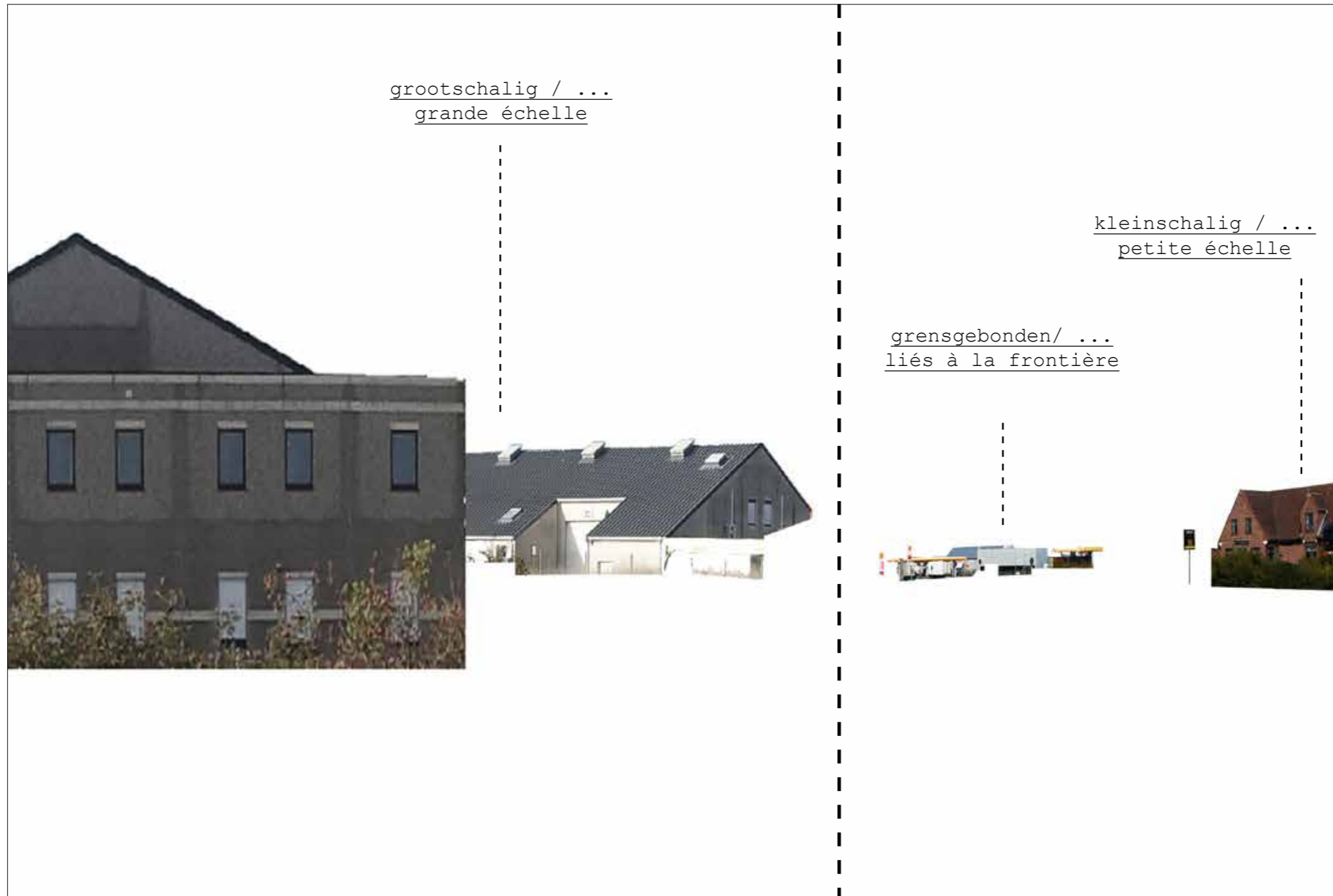
BEDRIJVIGHEID / ENTREPRISES



SPECIFIEKE CONDITIES / DES CONDITIONS SPÉCIFIQUES

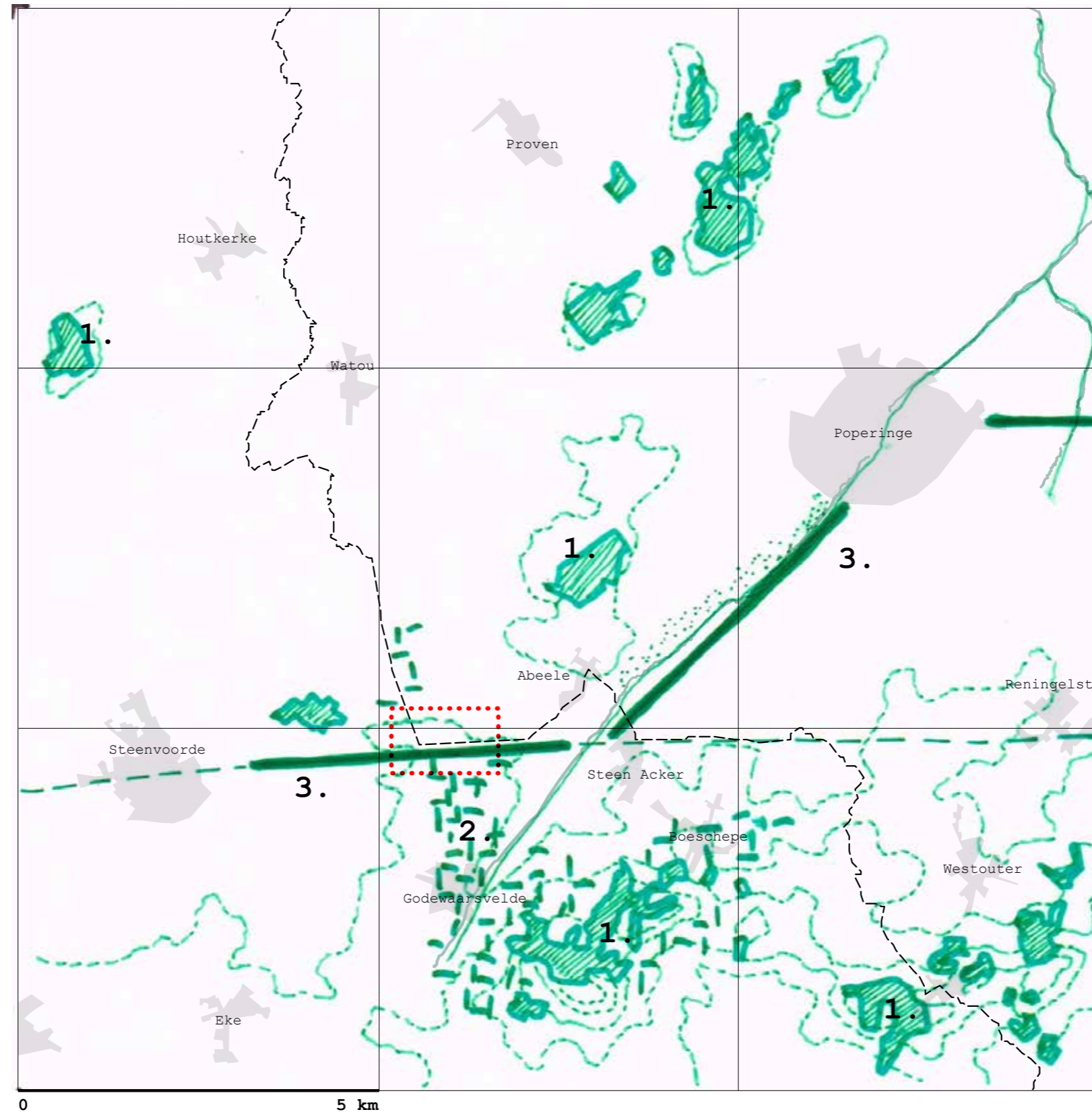
- | | |
|--|---|
| Zone bestemd voor bedrijvigheid (Franse zijde) | 1a Zone destinée à des activités économiques (côté Français) |
| Toekomstige uitbreidingszone Wybo | 1b Zone d'expansion future Wybo |
| Cluster van grensactiviteiten | 2 Groupe d'activités axées sur la frontière |
| Cluster HoReCa (historisch gegroeid) | 3 Cluster HoReCa (historiquement) |
| Dienstenzone (vraagt om concrete uitspraak) | 4 Zone de services (quelle type de futurs développements ?) |
| Kleinschalige activiteiten | 5 Activités à petite échelle |

BEDRIJVGHEID / ENTREPRISES



WAT VOOR SOORT BEDRIJVEN ? / QUELLE TYPE D'ENTREPRISES ?
WELKE DYNAMIEK ? QUELLE DYNAMIQUE ?
WAT IS DE RELATIE MET DE OMGEVING ? QUELLE RELATION AVEC L'ENVIRONNEMENT ?
WELKE RELATIE ONDERLING TUSSEN BEDRIJVEN ? QUELLE RELATION ENTRE EUX ?

LANDSCHAP / PAYSAGE



Bossen op heuveltoppen 1 Les forêts sur les collines
 Kleine landschapselementen in open landschap (bocage) 2 Les petits éléments dans le paysage ouvert (bocage)
 Lineaire infrastructuur 3 Infrastructures Linéaires

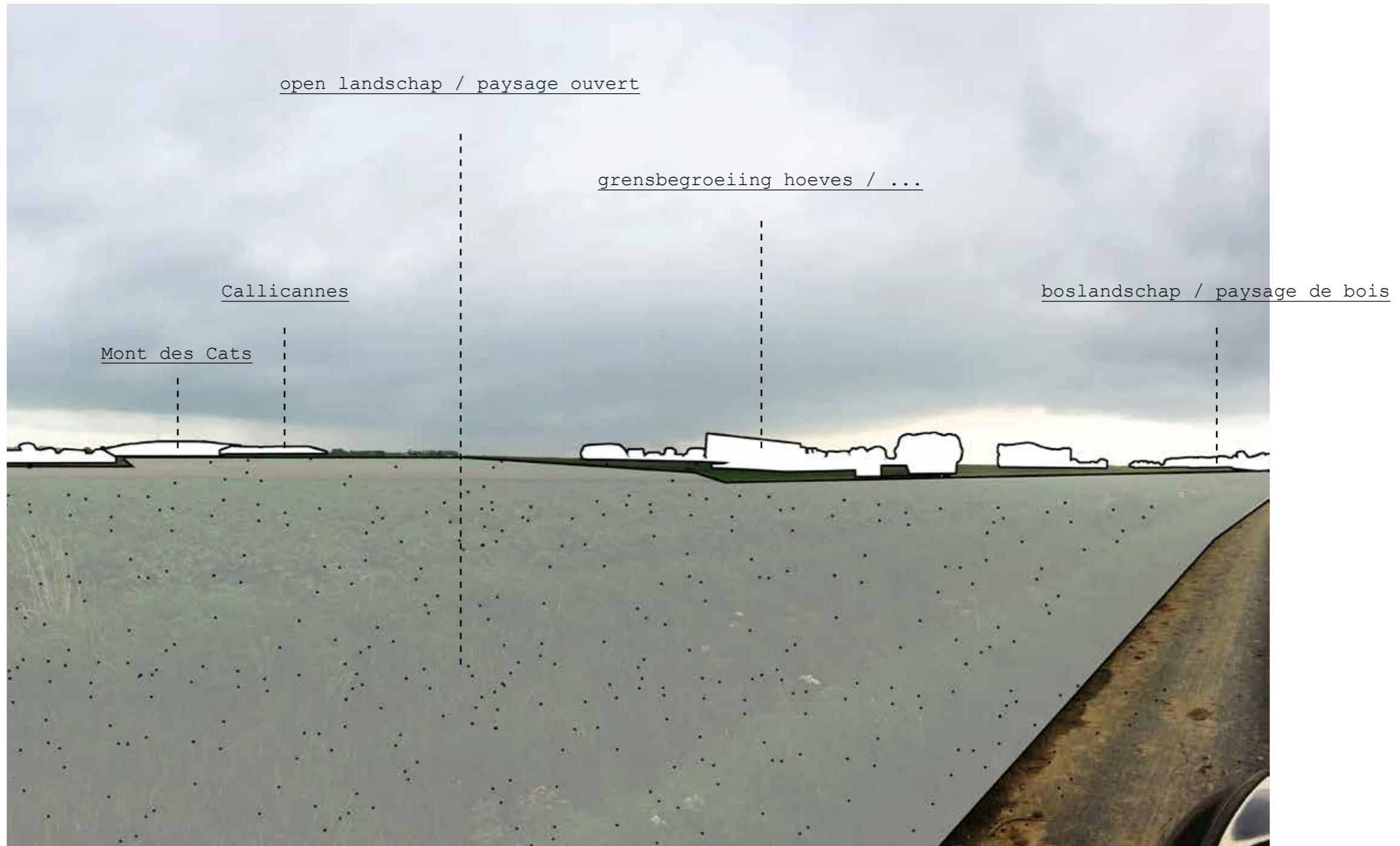
LANDSCAHP / PAYSAGE



- Perceelsbegroeiing hoeves & bedrijven **1** Végétation autour les parcelles.
 Houtkanten langsheen landbouwpercelen **2a** Pans de bois le long des terrains agricoles
 Houtkanten overgenomen uit plan nieuw bedrijventerrein **2b** Pans de bois autour et à l'intérieure des zones d'activités
 Laanbeplanting (typisch oude Heirweg) als bufferstrategie **3** Avenue de plantation comme une stratégie tampon
 Vertuining woonkavels **4** jardins dans les lots résidentiels
 Grootschalige bedrijvenzone, niet ingebed in landschap **5** Zone d'entreprises à grande échelle, non intégré dans le paysage
 Mogelijke uitbreiding bedrijvenzone **6** zone pour l'extension d'entreprises
 Achterkanten gebouwen / conflict met het landschap **7** le derrière des bâtiments/conflict avec le paysage
 Afstromingszone **8** Zone de canalisation et d'infiltration
 Gracht naar bufferbekken **9** Canal vers bassin tampon
 De Luifel van de grenspost als 'landmark' in de as **A** Poste frontalier couvert comme 'landmark' dans l'axe

LANDSCHAP / PAYSAGE

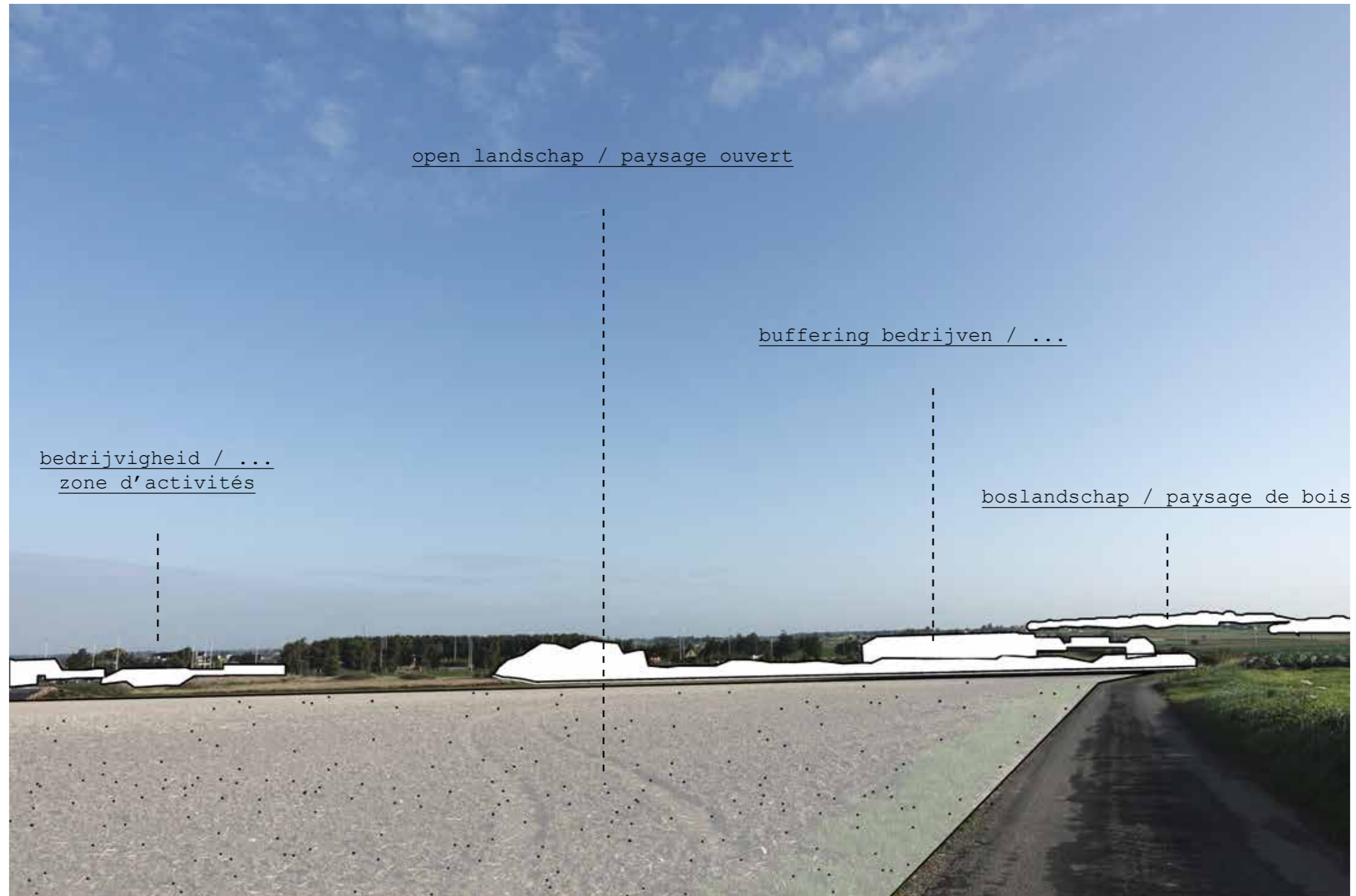
aan de Belgische kant coté Belge



DE INTEGRATIE IN DE OMGEVING ALS AANDACHTSPUNT / L'INTÉGRATION DANS L'ENVIRONNEMENT COMME PRIORITÉ

LANDSCHAP / PAYSAGE

aan de Franse kant coté Français

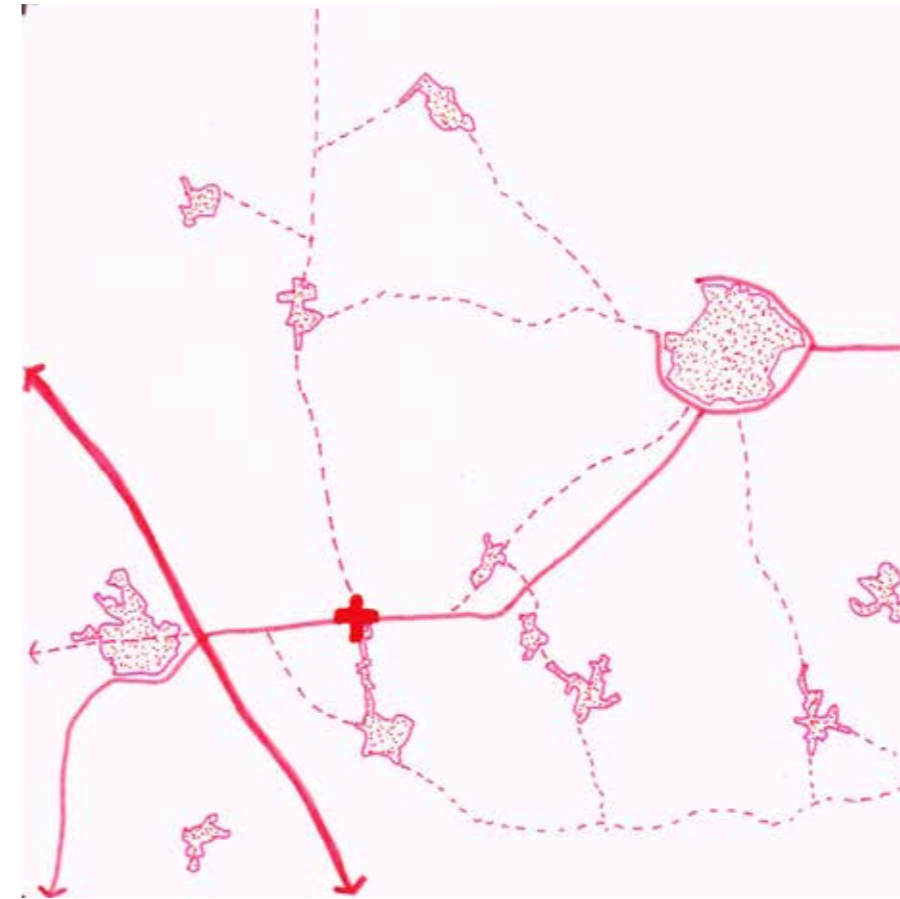


DE INTEGRATIE IN DE OMGEVING ALS AANDACHTSPUNT / L'INTÉGRATION DANS L'ENVIRONNEMENT COMME PRIORITÉ

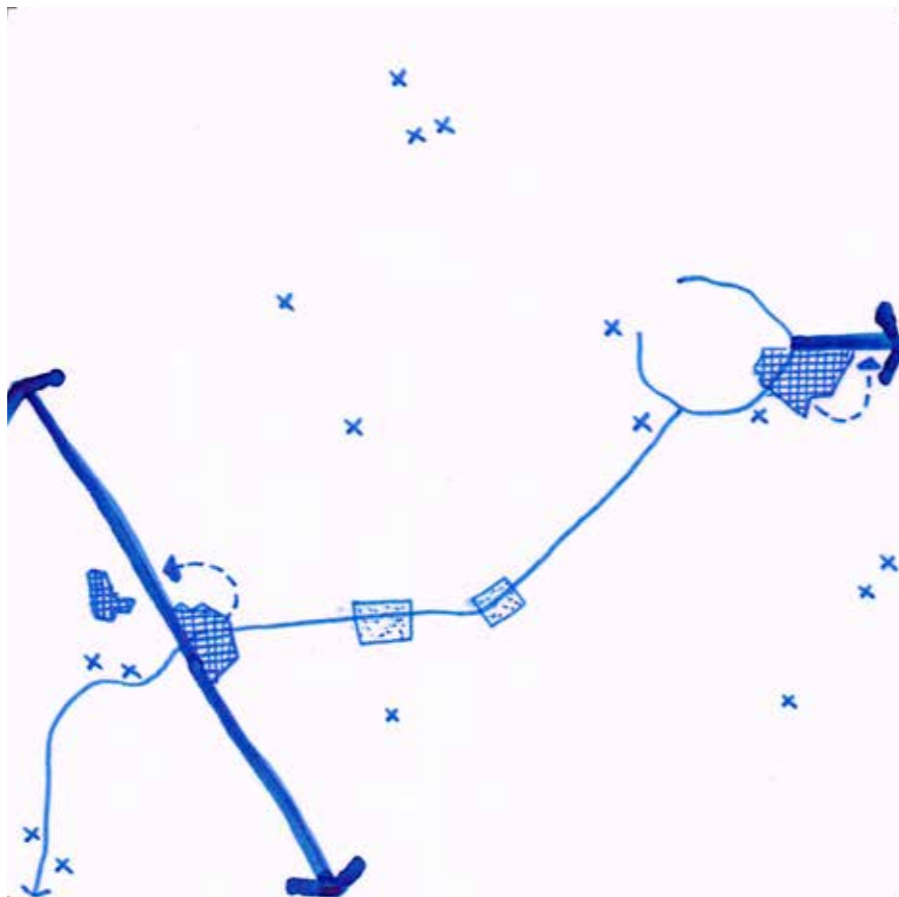
GRENS / FRONTIERE



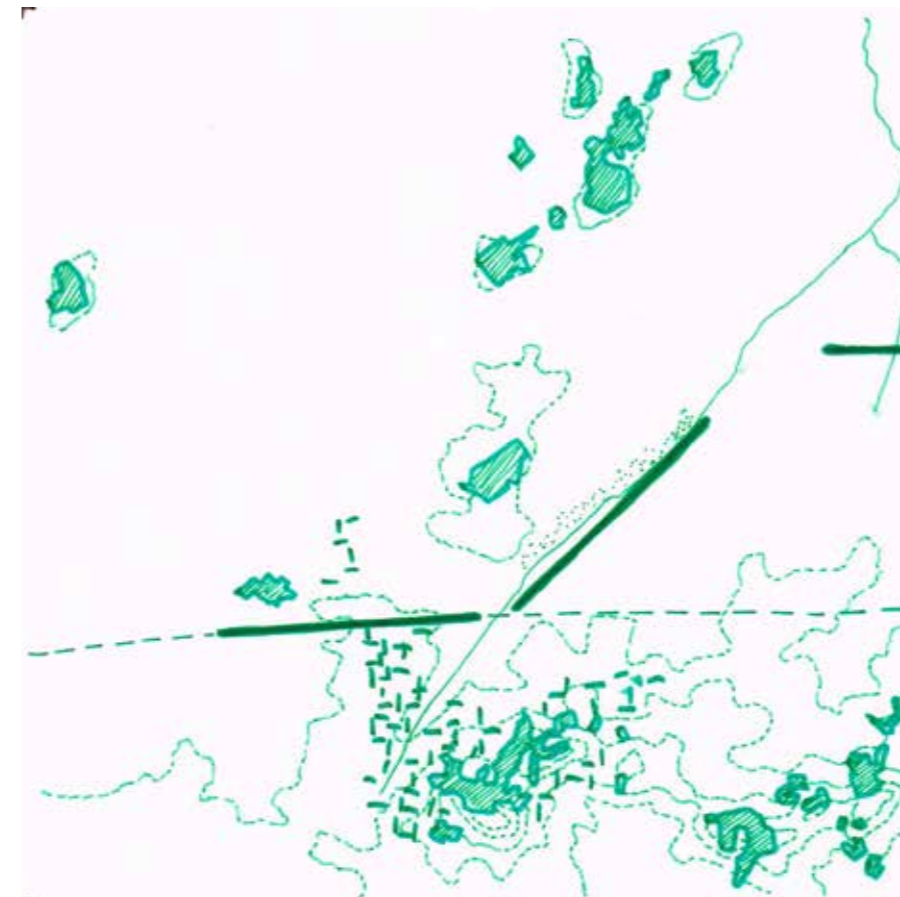
LOKAAL NETWERK / RESEAU LOCAL



BEDRIJVGHEID / ENTREPRISES



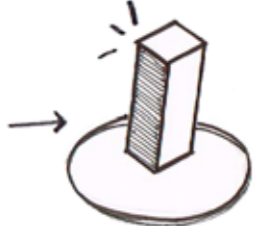
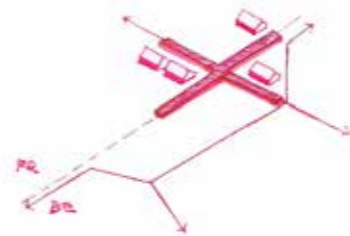

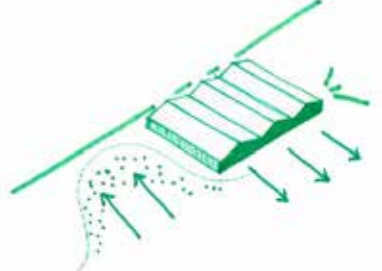


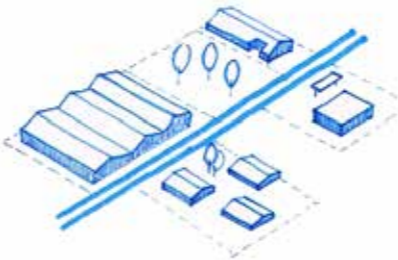
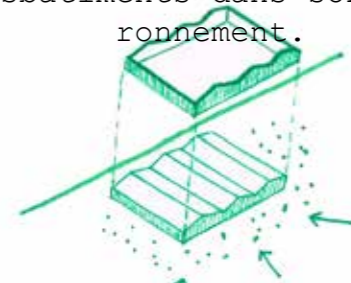
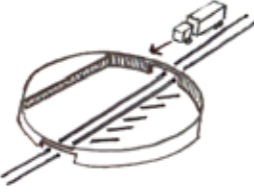

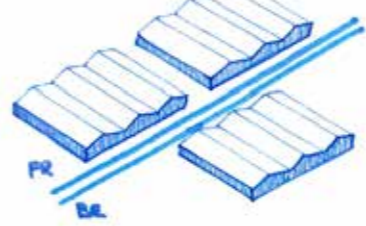
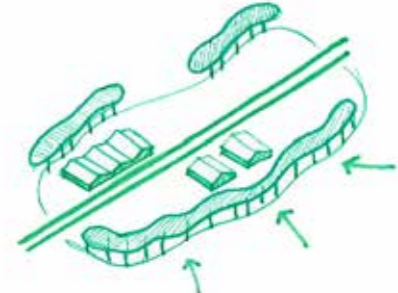
LANDSCHAP / PAYSAGE



4.

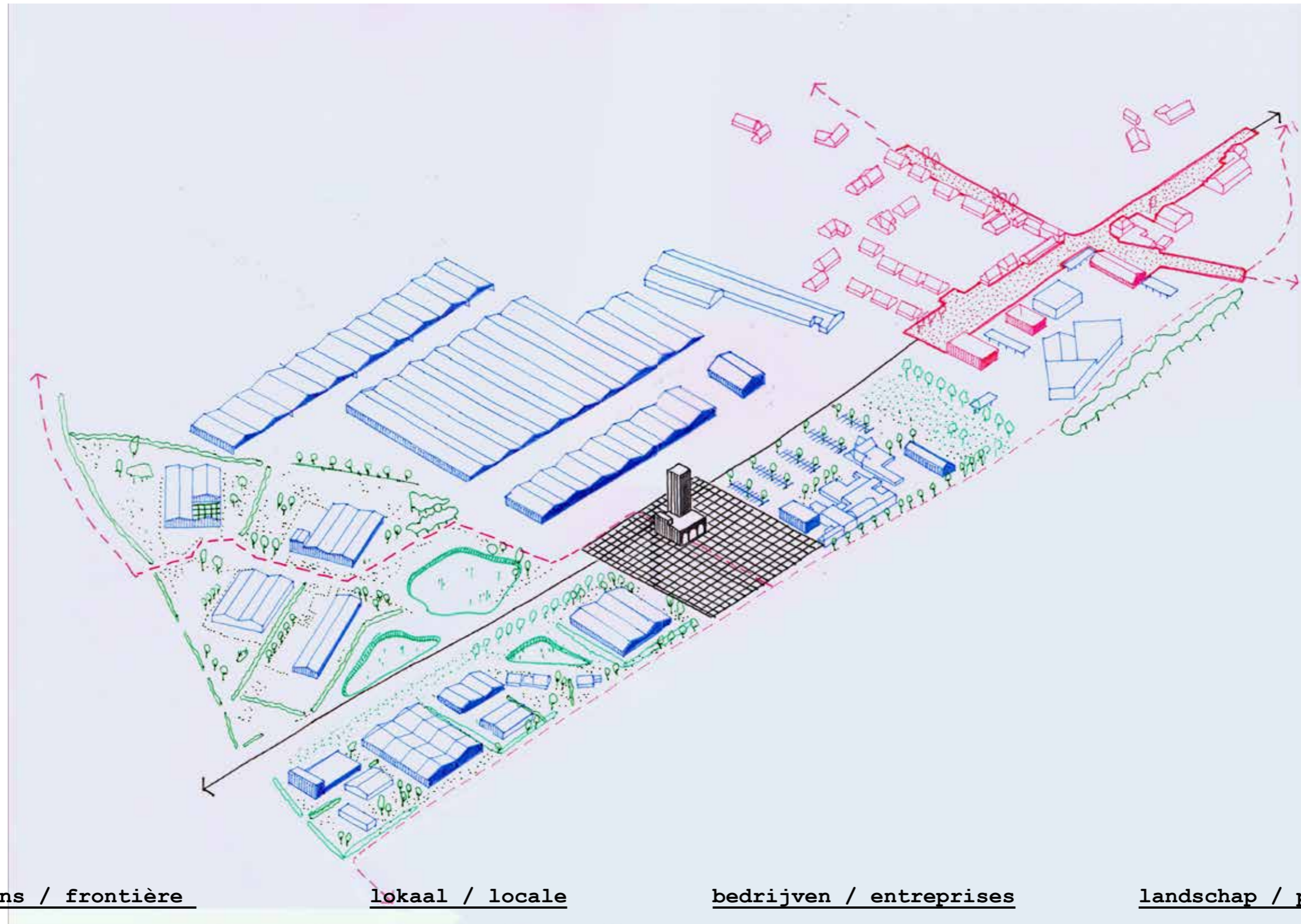
SCENARIO'S /
SCÉNARIOS

MATRIX / VUE D'ENSEMBLE

	<u>grens / frontière</u>	<u>lokaal / locale</u>	<u>bedrijven / entreprises</u>	<u>landschap / paysage</u>	
<u>SCEBNARIO 1</u>	<p>een bijzonder PROGRAMMA une PROGRAMME spéciale</p> 	<p>Werken op het KRUISPUNT. Travailler le CROISEMENT.</p> 	<p>DYNAMIEK BEDRIJVEN beperken. REDUCER le dynamique economique.</p> 	<p>Landschap BINNENBRENGEN. INSERRER le paysage.</p> 	<u>HET PLEIN</u> <u>LA PLACE</u>
<u>SCEBNARIO 2</u>	<p>een unieke PLEK une ESPACE unique</p> 	<p>HET BEELD van de omgeving veranderen. Travailler L'IMAGE de l'environnement.</p> 	<p>De BESTAANDE BEDRIJVGHEID volop kansen geven. Donner des possibilités aux ENTREPRISES EXISTANTS.</p> 	<p>De gebouwen aan de rand ZORGVULDIG INPASSEN. INSERRER SOIGNEUSEMENT le sbâtiments dans son envi- ronnement.</p> 	<u>DE DRIES</u> <u>'THE GREEN'</u>
<u>SCEBNARIO 3</u>	<p>een ruimte voor DIENSTEN une espace pour des SERVICES</p> 	<p>Werken op de ROUTE DE CALLICANNES. Travailler la ROUTE DE CALLICANNES.</p> 	<p>Voluit inzetten op BEDRIJVGHEID. Chosir de maximaliser L'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE</p> 	<p>Het BUFFEREN van de site. ENVELOPPER le site.</p> 	<u>HET KAMP</u> <u>LE CAMPMENT</u>

MET MOGELIJKE ONTWIKKELINGEN VOOR CALLICANNES / AVEC DES DÉVELOPPEMENTS POSSIBLES POUR CALLICANNES
aan de hand van verschillende hypothesen / à l'aide de diverses hypothèses

HET PLEIN / LA PLACE



grens / frontière

lokaal / locale

bedrijven / entreprises

landschap / paysage

een bijzonder PROGRAMMA
une PROGRAMME spéciale

Werken op het KRUISPUNT.
Travailler le CROISEMENT.

DYNAMIEK BEDRIJVEN
beperken.
REDUCER le dynamique
economique.

Landschap BINNENBRENGEN.
INSERRER le paysage.

HET PLEIN / LA PLACE



LANDMARK / LANDMARK

Nieuw Bergen - Monadnock / Nieuw Bergen - Monadnock

HET PLEIN / LA PLACE



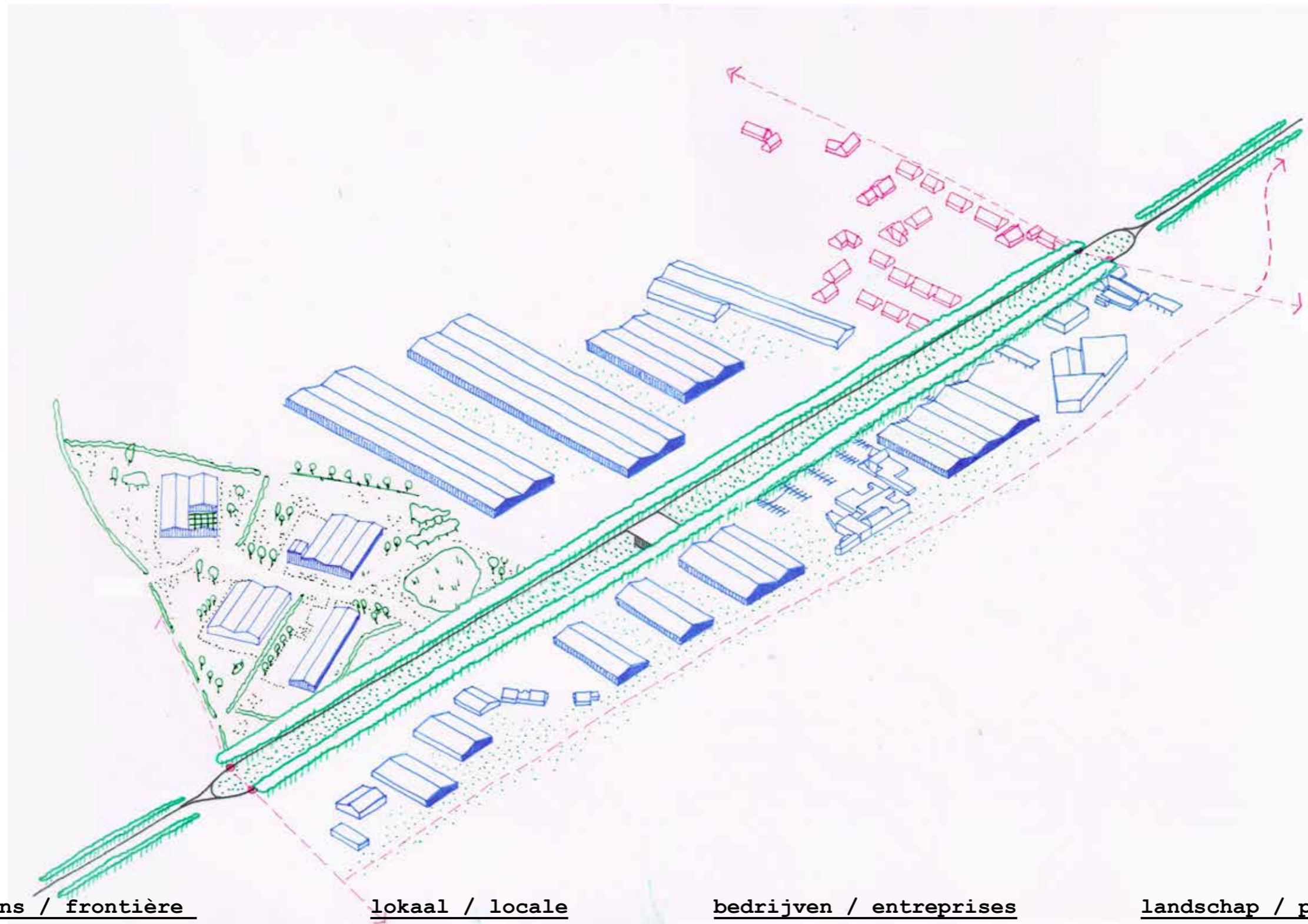
MONT ST-MICHEL / MONT ST-MICHEL
HYL / HYL

HET PLEIN / LA PLACE



UITKIJKTOREN NEGENOORD / TOUR DE GUET NEGENOORD
Dilsen-Stokkem - Gouden Liniaal / Dilsen-Stokkem - Gouden Liniaal

DE DRIES / 'THE GREEN'



grens / frontière

een unieke PLEK
une ESPACE unique

lokaal / locale

HET BEELD van de omgeving
veranderen.
Travailler L'IMAGE de
l'environnement.

bedrijven / entreprises

De BESTAANDE BEDRIJVGHEID
volop kansen geven.
Donner des possibilités aux
ENTREPRISES EXISTANTS.

landschap / paysage

De gebouwen aan de rand
ZORGVULDIG INPASSEN.
INSERRER SOIGNEUSEMENT
le sbâtiments dans son envi-
ronnement.

DE DRIES / 'LE GREEN'



DOORNZELE DRIES / 'GREEN' A DOORNZELE

DE DRIES / 'LE GREEN'



CINEROLEUM / CINEROLEUM

Assemble studio - Londen / Assemble studio - London

DE DRIES / 'LE GREEN'



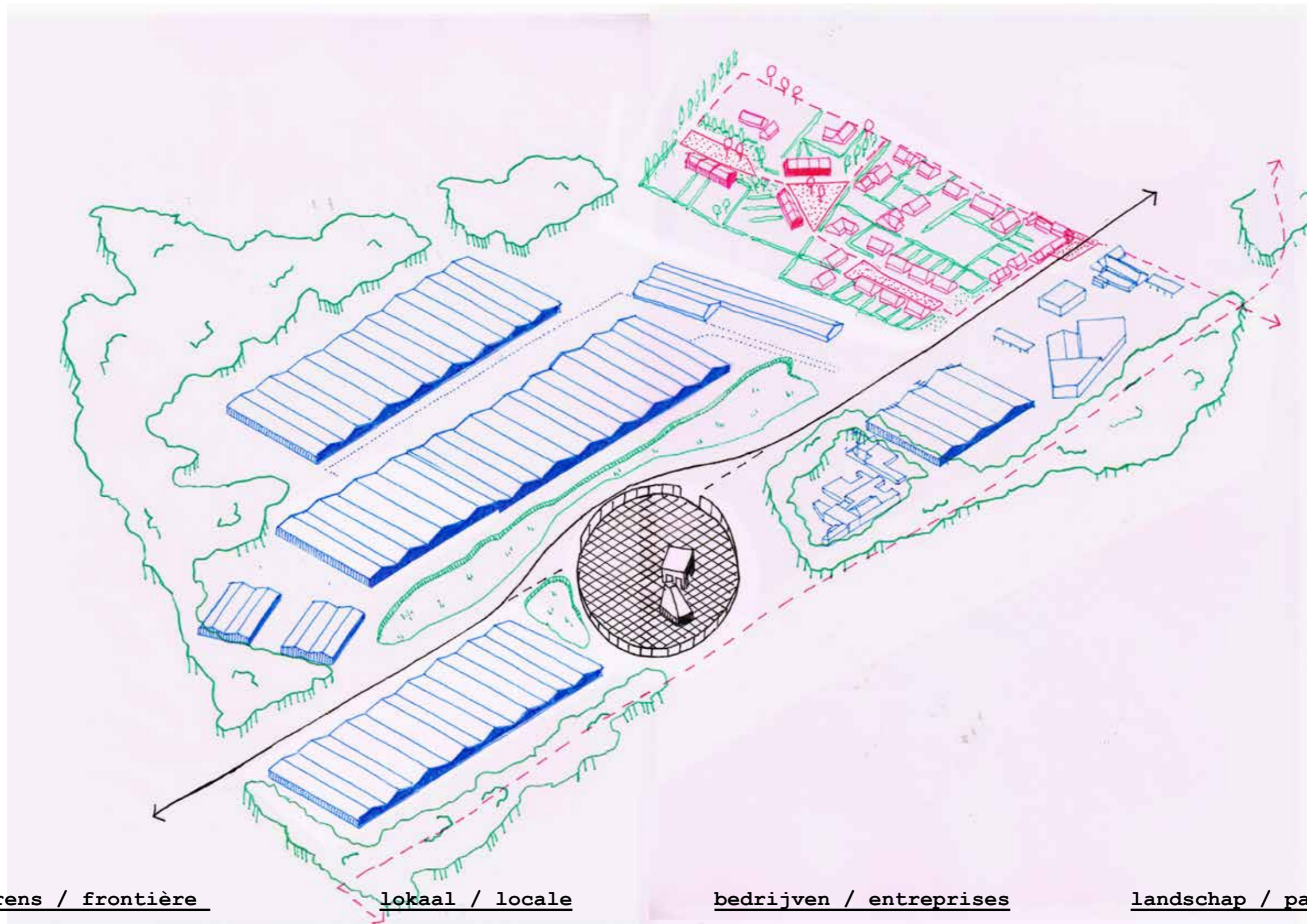
MARKTOMGEVING / ENVIRONNEMENT MARCHÉ
Houthulst - B2Ai / Houthulst - B2Ai

DE DRIES / 'LE GREEN'



BEBOSSING OP HEUVELTOPPEN / BOISEMENT SUR LES SOMMETS

HET KAMP / LE CAMPEMENT



grens / frontière

een ruimte voor DIENSTEN
une espace pour des SERVICES

lokaal / locale

Werken op de
ROUTE DE CALLICANES.
Travailler la
ROUTE DE CALLICANES.

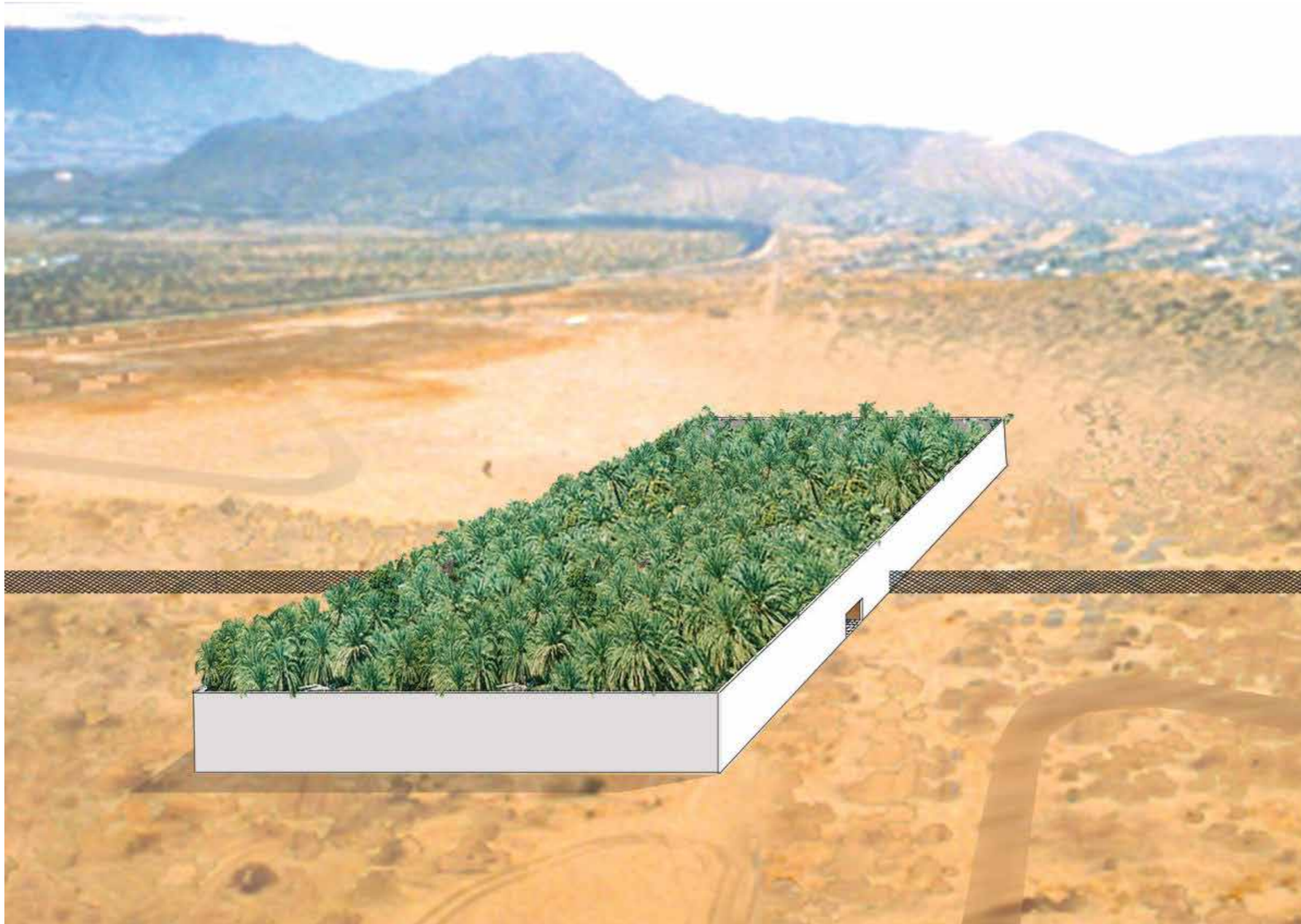
bedrijven / entreprises

Voluit inzetten op
BEDRIJVIGHEID.
Chosir de maximaliser
L'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

landschap / paysage

Het BUFFEREN van de site.
ENVELOPPER le site.

HET KAMP / LE CAMPEMENT



GRENSPOST / POSTE FRONTÈRE

Office KGDVS - Mexico / Office KGDVS - Mexico

HET KAMP / LE CAMPEMENT



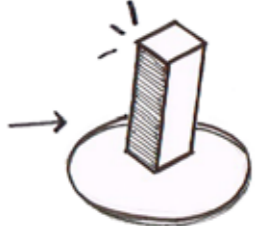
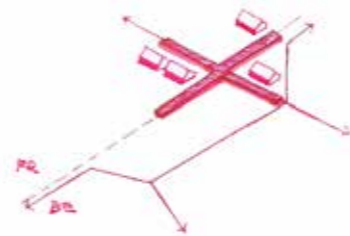

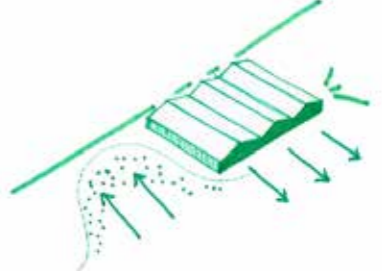


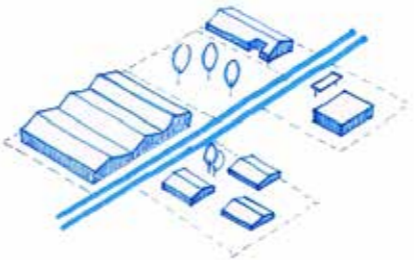
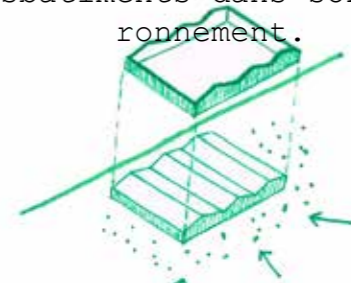
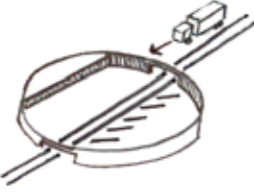

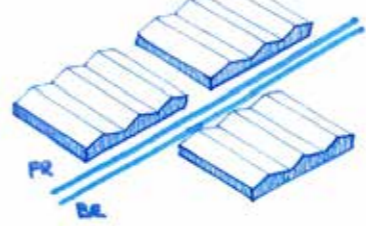
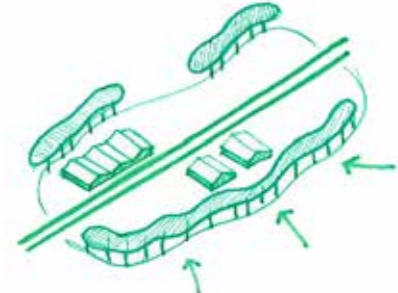
TRUCKERSPARKING / PARKING CAMIONNEURS
Kruishoutem - Omgeving / Kruishoutem - Omgeving

HET KAMP / LE CAMPEMENT



ERVE OOSTERMAET / ERVE OOSTERMAET
Ziegler - Lettele (NL) / Lettele (NL) - Ziegler

MATRIX / VUE D'ENSEMBLE

	<u>grens / frontière</u>	<u>lokaal / locale</u>	<u>bedrijven / entreprises</u>	<u>landschap / paysage</u>	
<u>SCEBNARIO 1</u>	<p>een bijzonder PROGRAMMA une PROGRAMME spéciale</p> 	<p>Werken op het KRUISPUNT. Travailler le CROISEMENT.</p> 	<p>DYNAMIEK BEDRIJVEN beperken. REDUCER le dynamique economique.</p> 	<p>Landschap BINNENBRENGEN. INSERRER le paysage.</p> 	<u>HET PLEIN</u> <u>LA PLACE</u>
<u>SCEBNARIO 2</u>	<p>een unieke PLEK une ESPACE unique</p> 	<p>HET BEELD van de omgeving veranderen. Travailler L'IMAGE de l'environnement.</p> 	<p>De BESTAANDE BEDRIJVGHEID volop kansen geven. Donner des possibilités aux ENTREPRISES EXISTANTS.</p> 	<p>De gebouwen aan de rand ZORGVULDIG INPASSEN. INSERRER SOIGNEUSEMENT le sbâtiments dans son envi- ronnement.</p> 	<u>DE DRIES</u> <u>'THE GREEN'</u>
<u>SCEBNARIO 3</u>	<p>een ruimte voor DIENSTEN une espace pour des SERVICES</p> 	<p>Werken op de ROUTE DE CALLICANNES. Travailler la ROUTE DE CALLICANNES.</p> 	<p>Voluit inzetten op BEDRIJVGHEID. Chosir de maximaliser L'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE</p> 	<p>Het BUFFEREN van de site. ENVELOPPER le site.</p> 	<u>HET KAMP</u> <u>LE CAMPMENT</u>

MET MOGELIJKE ONTWIKKELINGEN VOOR CALLICANNES / AVEC DES DÉVELOPPEMENTS POSSIBLES POUR CALLICANNES
aan de hand van verschillende hypothesen / à l'aide de diverses hypothèses

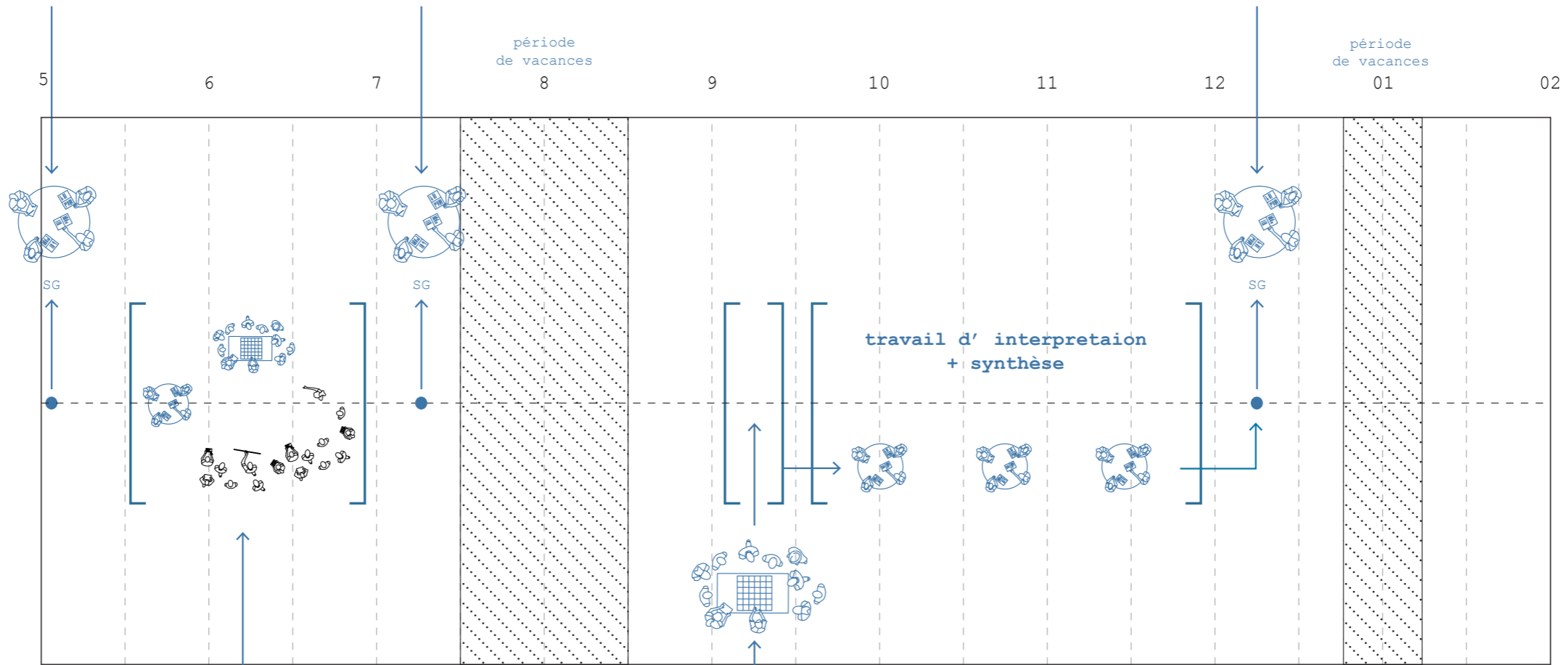
5.

VERVOLG / SUITE

04/05/2017
séance d'ouverture

04/07/2017
comité de pilotage
(proposition)

--/12/2017
comité de pilotage
(finalisation)



Période de
préparation

travail d'interprétation
+ synthèse





CALLI(E)
CAN(N)ES

atelier